

## RELATIONS COMMERCIALES CANADA-ÉTATS-UNIS

Le Canada et les États-Unis entretiennent la plus importante relation commerciale bilatérale au monde.

Les échanges totaux de marchandises entre les deux pays ont représenté 202,4 milliards de dollars en 1991 (selon la méthode de la balance des paiements). Pendant cette période, le Canada a exporté pour 107,6 milliards de dollars de marchandises aux États-Unis et a importé pour 93,7 milliards de dollars de marchandises américaines, ce qui lui a donné un excédent de 13,9 milliards de dollars. Les États-Unis sont le seul pays avec lequel le Canada a un important excédent commercial.

Les opérations sur invisibles, qui englobent le tourisme, les services, les revenus de placements et les transferts, représentent plus de 20 p. 100 du commerce bilatéral. Le Canada a toujours enregistré un déficit avec les États-Unis au chapitre des invisibles.

Le Canada est de loin le principal client étranger des États-Unis, achetant 21 p. 100 de toutes les exportations américaines. Le Canada achète plus de produits des États-Unis que l'Allemagne, le Royaume-Uni, la France et l'Italie combinés. L'Ontario achète plus de produits américains que le Japon. Selon le département du Commerce des États-Unis, les importations canadiennes maintiennent plus de deux millions d'emplois manufacturiers aux États-Unis. Par ailleurs, les États-Unis sont aussi notre principal client, absorbant 76 p. 100 de nos exportations.

Les États-Unis sont le plus important investisseur étranger au Canada. Les placements américains comptent pour environ 79 milliards de dollars ou presque 62 p. 100 de tous les investissements étrangers directs au Canada. Les bénéfices réinvestis par les multinationales américaines basées au Canada restent la principale source d'investissements américains directs au Canada.

L'élargissement de notre relation commerciale et financière a cependant entraîné une modification dans la composition de nos exportations. Depuis 1988, le Canada a accru sensiblement ses exportations de produits finals, qui totalisaient 53 milliards de dollars en 1991. Parmi les secteurs dont les exportations aux États-Unis se sont accrues, mentionnons l'aérospatiale, les machines électriques, le matériel de transport et les produits chimiques spéciaux.

Les procédés de production des deux pays sont étroitement liés, et des marchandises traversent la frontière à divers stades de montage ou d'assemblage. C'est surtout le cas des automobiles et des pièces d'automobile, qui comptent pour une large part des exportations et des importations entre les deux pays.